

DELAC Meetings via Zoom  
6:00 pm - 7:30 pm  
Juntas de DELAC mediante Zoom  
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Agenda / Agenda  
April 15, 2021 / 15 de abril de 2021

- Welcome / Bienvenida
- Zoom Training / Entrenamiento de Zoom (Alejandra)
- Minutes from last month's meeting - [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ELAC (Katie)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI (Alejandra)
- Conduct district-wide needs assessment & Review of the SPSAs / Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
  - [Free online English Classes / Gratis – Clases de English por computadora](#)
  - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit [ocfoodhelp.org](http://ocfoodhelp.org) / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio [ocfoodhelp.org](http://ocfoodhelp.org).
  - [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom](#)
  - Parenting Classes / Clases para Padres [Link](#)
  - Financial Assistance for Families / Ayuda Financiera para las Familias
- Planning for next meeting May 20, 2021 / Planeación para las siguiente junta 20 de mayo de 2021

For more information please contact/Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - [avalencia@ocde.us](mailto:avalencia@ocde.us) (714) 836-3389 Sonia Arreguin - [sarreguin@ocde.us](mailto:sarreguin@ocde.us) (714) 966-4119

DELAC Meetings  
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom  
Juntas de DELAC  
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
GUEST SPEAKER	N/A
ATTENDEES	There were 10 attendees total EL Parents/ Students: 7 Parents of EL Students OCDE Staff/Guest Speakers: Alejandra Valencia, EL Manager; Katlyn Brazer, ELDA Lead; Sonia Arreguin, Administrative Technician

Agenda / Agenda  
April 15, 2021 / 15 de abril de 2021

- Welcome / Bienvenida
- Zoom Training / Entrenamiento de Zoom (Alejandra)
- Minutes from last month’s meeting - [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Katie)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI (Alejandra)
- Conduct district-wide needs assessment & Review of the SPSAs / Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres - (5-10 min.)
- Parent Resources / Recursos para Padres (Two of our DELAC leaders)
  - [Free online English Classes / Gratis – Clases de English por computadora](#)
  - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text “FOOD” to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit [ocfoodhelp.org](#) / Para ubicaciones envíe un texto que diga “COMIDA” al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio [ocfoodhelp.org](#).
  - [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom](#)
  - Parenting Classes / Clases para Padres [Link](#)
  - Financial Assistance for Families / Ayuda Financiera para las Familias
- Planning for next meeting May 20, 2021 / Planeación para las siguiente junta 20 de mayo de 2021

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	One of our DELAC representatives introduced herself along with the ACCESS staff. Uno de nuestros representantes de DELAC se presentó junto con el personal de ACCESS.

<p>Zoom Training / Entrenamiento de Zoom</p>	<p>Alejandra gave a presentation on how to use Zoom. She went over the different features like microphone, video, chat, and breakout rooms. features. Alejandra dio una presentación sobre cómo usar Zoom. Repasó las diferentes funciones como micrófono, video, chat y salas de reuniones.</p>
<p>Minutes from last month's meeting - <a href="#">Link</a> / Minutas de la junta del mes pasado <a href="#">Enlace</a></p>	<p>Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ELAC</p>	<p style="text-align: center;"><b>DELAC Notes / Notas de DELAC</b></p> <p>Ms. Brazer reviewed the responsibilities of DELAC/ELAC. Topics that were covered included: La Sra. Brazer repasó las responsabilidades de DELAC / ELAC. Los temas que se cubrieron incluyeron:</p> <p><b>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.</li> <li>2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC</li> <li>3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente</li> <li>4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.</li> </ol> <p><b>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</b></p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA.</li> <li>2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela</li> </ol>

	<p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>Our parent leader invited another parent to provide special announcements and resources open to parents.</p> <p>She provided contact information for 2-11 Orange County for those who need utility bill assistance or food distribution. Another parent leader also discussed the free tutoring available to the students. The parent leader elaborated on the tutoring service and her student's experience with the service. She encouraged other parents to access this service.</p> <p>Nuestro padre líder invitó a otro padre a proporcionar anuncios y recursos especiales disponibles para los padres.</p> <p>Ella proporcionó información de contacto 2-11 para el Condado de Orange para aquellos que necesitan asistencia con las facturas de servicios públicos o distribución de alimentos. Otro padre líder también habló sobre la tutoría gratuita disponible para los estudiantes. Otro padre se refirió al servicio de tutoría y la experiencia de su estudiante con el servicio. Animó a otros padres a aprovecharse de este servicio.</p>
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III &amp; Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas /</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top</p>

LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI

of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students.

The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.

Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.

The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements.

The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:

- LCFF Budget Overview for Parents
- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus

necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:

- Resumen del presupuesto LCFF para padres
- Actualización anual con instrucciones
- Resumen del plan
- Participación de los interesados
- Metas y acciones
- Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos
- Tablas de gastos
- Instrucciones

Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.

Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las

	<p>necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>Conduct district-wide needs assessment &amp; Review of the SPSAs / Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs (Alejandra)</p>	<p>Alejandra assigned parents to different breakout rooms to discuss: What do you wish for your students? Once back in the large group she went through a powerpoint presentation that showed the make-up of our EL students here in ACCESS. The powerpoint presentation showed trends in the areas of attendance, grades, suspensions, reclassification, credits, duration of attendance in ACCESS and test scores. Alejandra explained we are here to serve and support the English Learner students. She went over enrollment and demographic data of our students throughout the program. One area that the parents focus on was the fact that more than half of our student population's first language is Spanish. This confirmed the need for Spanish-speaking staff available at all the school sites.</p> <p>Alejandra asignó a los padres a diferentes salas de grupos para discutir: ¿Qué desea para sus estudiantes? Una vez de regreso en el grupo grande, pasó por una presentación en powerpoint que mostraba la composición de nuestros estudiantes aprendices de inglés en ACCESS. La presentación en powerpoint mostró tendencias en las áreas de asistencia, calificaciones, suspensiones, reclasificación, créditos, duración de la asistencia en ACCESS y puntajes de exámenes. Alejandra explicó que estamos aquí para servir y apoyar a los estudiantes de aprendices inglés. Revisó los datos demográficos y de inscripción de nuestros estudiantes durante todo el programa. Un área en la que se enfocan los padres fue el hecho de que más de la mitad de nuestra población estudiantil tienen como primer idioma el español. Esto confirmó la necesidad de personal disponible en todos los planteles escolares de habla español.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>A parent reminded the group of the FPM visit on June 10 and encouraged all parents to participate. The parents were sent to a breakout room to discuss amongst themselves what feedback they want to provide.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Parents agreed they should be given information on alternative programs for their students in a timely manner.</li> <li>● Parents should have access to spanish-speaking staff at all school sites and offices.</li> <li>● Some parents are fearful of speaking due to their immigration status. Parents should know that their or their student's immigration status does not matter when it comes to education.</li> <li>● Parents would like to see career technical education programs available to their students.</li> <li>● Parents would like to receive flyers to invite them to parent classes or meetings.</li> <li>● Parents want more information on credit recovery and how their students are doing academically</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Parents would like extended day school. Ideally they would like for their students to attend school from 8:00 am - 12:00 pm, have lunch and be provided with a CTE class from 1:00pm - 4:00pm.</li> </ul> <p>Un padre recordó al grupo la visita de FPM el 10 de junio y animó a todos los padres a participar. Los padres fueron enviados a una sala de reuniones para discutir entre ellos qué comentarios querían dar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pedir más información de los programas que hay en las escuelas con tiempo.</li> <li>● Que tengamos acceso a los languages maternos en el personal de la escuela</li> <li>● Algunos tienen miedo de hablar por su estatus migratorio. Los padres tienen que saber que el estatus migratorio de su estudiante no importa porque aun tiene derecho por ley a la educación.</li> <li>● Carrera corta practica, technical education, ROP</li> <li>● Mandar folletos a los padres para invitarlos a las clases de padres</li> <li>● Los padres quieren más información sobre la recuperación de créditos y cómo les está yendo académicamente a sus estudiantes</li> <li>● A los padres les gustaría una escuela de día extendido. Idealmente, les gustaría que sus estudiantes asistan a la escuela de 8:00 am a 12:00 pm, almuercen y se les proporcione una clase CTE de 1:00 pm a 4:00 pm.</li> </ul>
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <a href="#">Free online English Classes / Gratis – Clases de English por computadora</a></li> <li>○ Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit <a href="http://ocfoodhelp.org">ocfoodhelp.org</a> / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio <a href="http://ocfoodhelp.org">ocfoodhelp.org</a>.</li> <li>○ <a href="#">Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</a></li> <li>○ Parenting Classes / Clases para Padres <a href="#">Link</a></li> <li>○ Financial Assistance for Families / Ayuda Financiera para las familias</li> </ul>
<p>Planning for next meeting / Planeación para la siguiente junta</p>	<p>May 20, 2021 / 20 de mayo de 2021</p>